

Europäisches Patentamt European Patent Office Office européen des brevets



11 Veröffentlichungsnummer: 0 688 705 A2

12).

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(21) Anmeldenummer: 95107760.1

(s) Int. Cl. 6: **B60R 22/347**, B60N 2/26

2 Anmeldetag: 22.05.95

Priorität: 24.06.94 DE 9410036 U

Veröffentlichungstag der Anmeldung: 27.12.95 Patentblatt 95/52

Benannte Vertragsstaaten: DE ES FRIT NL PT SE

(1) Anmelder: Van Riesen GmbH u. Co. KG Industriestrasse 10 D-32130 Enger (DE)

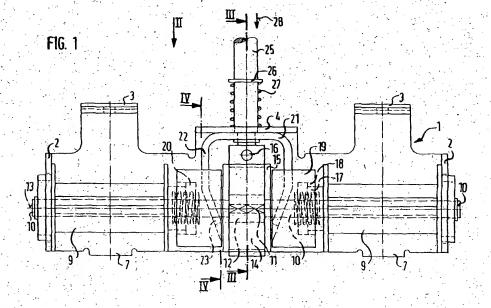
Erfinder: Friedrich, Matthias Minden-Weseler-Weg 226 D-32130 Enger (DE) Erfinder: Wölfl, Volkmar Topsundernweg 5 D-32602 Viotho (DE)

Vertreter: Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing. et al Patentanwälte Wilcken & Vollmann. Musterbahn 1 D-23552 Lübeck (DE)

(54) Gurtbandaufwickel- und Spannvorrichtung

(57) Es handelt sich um eine Gurtbandaufwickel- und Spannvorrichtung für die beiden Schultergurte eines Gurtbandrückhaltesystems für Kinder. Die Vorrichtung weist einen Tragkörper (1) mit zwei darin gelagerten und nebeneinander angeordneten Gurtbandwickelrollen (9). Jeder Gurtbandwickelrolle (9) ist eine Welle zugeordnet, die drehfest mit einer zentral zwischen den Wickelrollen (9) angeordneten Wickel-

und Spannfeder (14) verbunden ist. Die Feder (14) liegt mit ihrem anderen Ende am Tragkörper (1) fest. Darüberhinaus weist die Vorrichtung eine Blockiereinrichtung (17 - 20) auf, mit der die Wickelrollen (9) selbsttätig blockierbar und durch Betätigung der Einrichtung deblockierbar sind. Hierzu sind Betätigungsmittel (21, 25) vorgesehen.



Die Erfindung betrifft eine Gurtbandaufwickelund Spannvorrichtung für die beiden Schultergurte, eines Gurtbandrückhaltesystems eines Kindersitzes

Gurtbandrückhaltesysteme werden in Kraftfahrzeugen und anderen Fahrzeugen vorgesehen. Ein Problem dabei ist stets die korrekte Anlage des Gurtbandsystems an der zu sichernden Person. Während man dies bei der Sicherung erwachsener Personen durch eine ständig unter Federspannung stehende Wickelrolle in Verbindung mit einer Blokkiereinrichtung und gegebenenfalls mit weiteren Einrichtungen wie Gurtstraffern und dergleichen realisieren kann, ist dies für Kinder, insbesondere Kleinkinder wegen der mangelnden Bewegungsdisziplin im Fahrzeug in dieser Weise nicht realisierbar. So ist bei Kinderrückhaltesystemen regelmäßig ein festes Gurtsystem vorgesehen, das nach dem Anlegen in der Regel manuell gespannt wird. Hiermit erfolgt auch gleichzeitig die individuelle Anpassung an die Größe des zu sichernden Kindes.

Es sind inzwischen Kinderrückhaltesysteme bekannt, bei denen das gesamte Gurtsystem min nur einem Gurtband gespannt werden kann. Dabei sind die Schultergurte rückseitig des Sitzes zusammengeführt und an seiner Unterseite in eine von vorne zu betätigende Spann- und Klemmvorrichtung geführt. Aufgrund der Gurtführungen um fast den ganzen Sitz herum sind bei solchen Rückhaltesystemen besondere Vorkehrungen zur Reibungsverminderung in den Führungen zu treffen. Ein solches System ist daher aufwendig und störanfällig.

Da die Notwendigkeit von Rückhaltesystemen insbesondere auch für Kleinkinder zunehmend auch von den Fahrzeugherstellern erkannt wird ist man bestrebt, solche Kinderrückhaltesysteme nicht nur durch gesonderte Kindersitze, sondern auch fahrzeugeigen zu realisieren. Dann jedoch können konstruktionsbedingt die von den Kindersitzen bekannten Gurtsysteme keine Verwendung finden, insbesondere dann nicht, wenn auf eine möglichst verdeckbare und nur im Bedarfsfall zur Verfügung stehende Anordnung Wert gelegt wird.

Aus EP 0 261 453 B1 ist zwar eine Vorrichtung zum Einstellen der Gurtbandlänge eines Gurtbandsicherheitssystems bekannt, die beispielsweise bei Gurtbandrückhaltesystemen für Kinder im Schultergurtbereich eingesetzt wird, doch würde eine solche Vorrichtung beim Festeinbau im Kraftfahrzeug auf der Rückenlehne aufliegen und dann, wenn dort ein Erwachsener sitzen sollte, diesen im Sitzkomfort stark einschränken.

Hiervon ausgehend liegt der vorliegenden Erfindung die Aufgabe zugrunde, eine Gurtbandwikkel- und Spannvorrichtung zu schaffen, welche die eingangs geschilderten Anforderungen an Gurtbandsicherungssysteme für Kinder erfüllt, jedoch andererseits mit geringem Aufwand verdeckt und unauffällig am Kindersitz, und zwar sowohl Add-onals auch im integrierten Kindersitz, anbringbar ist.

Diese Aufgabe wird gemäß der Erfindung durch die im Anspruch 1 aufgeführten Merkmale gelöst.

Grundgedanke der vorliegenden Erfindung ist es, die Gurtbandaufwickel- und Spannvorrichtung für beide Schultergurte eines Gurtbandrückhaltesystems in den rückseitigen Lehnenbereich des Kindersitzes zu verlegen, also dorthin, wo die Vorrichtung nicht sichtbar und auch für die zu sichernde Person nicht zugänglich ist. Da insbesondere für die Sicherung von Kindern ein nach dem Anlegen in der wirksamen Gurtbandlänge unveränderbares System erforderlich ist, sieht die erfindungsgemäße Gurtbandaufwickel- und Spannvorrichtung eine selbsttätig blockierende Einrichtung vor, welche die rückseitige im Lehnenbereich in einem Tragkörper nebeneinander gelagerten Gurtbandwickelrollen blockiert.

Um beim Anlegen des Gurtes die erforderliche Länge einstellen zu können, ist diese Einrichtung über entsprechende Betätigungsmittel auch deblockierbar, wobei dann die Kraft einer Wickel- und Spannfeder auf die Wellen der Wickelrollen wirkt und eine vorbestimmte Spannkraft auf das Gurtbandsystem aufbringt. Die Betätigung der Blockiereinrichtung kann vorteilhaft von der Vorderseite des Kindersitzes aus erfolgen, so daß trotz der vorteilhaften rückseitigen Anbringung eine bequeme Bedienung von vorne möglich ist.

Dadurch, daß beide Wickelrollen durch eine gemeinsame Wickel- und Spannfeder beaufschlagt sind, wird stets gewährleistet, daß beide Schultergurte gleich lang sind. Dies ist für die Sicherheit besonders wichtig, da dann im Belastungsfall bei einem Unfall die Rückhaltekraft auf beide Körperhälften gleichmäßig eingeleitet werden kann.

Die Blockiereinrichtung weist gemäß der Erfindung eine auf jeder Welle vorgesehene Außenverzahnung im Bereich zwischen Wickelrolle und Spannfeder auf, die jeweils mit einer Innenverzahnung eines axial verschiebbar jedoch drehfest gelagerten Ringkörpers im Eingriff steht. Zwischen diesem Ringkörper und der Wickelrolle ist eine Druckfeder vorgesehen, welche den Ringkörper in seiner Eingriffsstellung auf der Außenverzahnung der Welle hält. Durch diese Konstruktion kann mit einfachen baulichen Mitteln eine zuverlässige selbsttätige Blockierung der Wickelrollen sichergestellt werden.

Um einerseits eine kompakte Bauweise, andererseits jedoch eine genügende Gurtbandreserve auf den Wickelrollen zu gewährleisten, ist es von Vorteil, wenn als Spannfeder eine Spiralfeder eingesetzt wird, welche nach Vorspannung mehrere Wellendrehungen ausführen kann. Um diese Spiral-

feder zuverlässig zu führen und gegen äußere Einflüsse zu sichern, ist es zweckmäßig, sie mit einem Federgehäuse zu umgeben. Das Federgehäuse bildet vorteilhaft ein Festlager für die Feder, während das innere Federende mit den Wellenenden verbunden ist.

Bei der vorbeschriebenen vorteilhaften Anordnung von Ringkörpern können die Betätigungsmittel konstruktiv einfach und zugleich zuverlässig arbeitend ausgebildet werden, indem ein U-förmiger Bügel vorgesehen wird, welcher das Federgehäuse umgreift und mit seinen schräg nach innen zulaufenden Bügelenden in dafür vorgesehene Quernuten der Ringkörper so eingreift, daß durch Verschieben des Bügels in Richtung auf die gemeinsame Wellenachse die Ringkörper entgegen Federkraft axial verschoben werden und außer Eingriff mit den Außenverzahnungen gelangen. Dieser Bügel kann bevorzugt auch als Verdrehsicherung dienen, die Ringkörper können dann drehbar auf den Wellen bzw. Fortsätzen von Wickelkörpern gelagert sein. Dies erleichtert insbesondere auch die Monta-

Um ein Verkanten der Ringkörper beim axialen Verschieben zu vermeiden, ist es zweckmäßig, die Schenkelenden des Bügels gabelförmig auszubilden, derart, daß zu beiden Seiten der Wellenachse ein Gabelende liegt. Durch diese in bezug auf die Wellenachse symmetrische Belastung, kann eine zuverlässige Deblockierung sowie auch die anschließend wieder erfolgende selbsttätige Blockierung sichergestellt werden.

Der Bügel wird bevorzugt am Ende einer Stange angebracht, die verschiebbar am Tragkörper gelagert ist und durch eine Ausnehmung vom rückseitigen Bereich der Lehne zum vorderseitigen geführt ist. Auf diese Weise kann ohne größere bauliche Änderungen im Lehnenbereich eine günstige Lage der Betätigungsmittel für die Vorrichtung erreicht werden. Derartige im Lehnenbereich nach oben herausgeführte Betätigungsmittel sind gut erreichbar und stören wenig.

Um sicherzustellen, daß nach dem Betätigen der Stange diese zusammen mit dem Bügel wieder in ihre Ausgangsstellung zurückgeht, ist es zweckmäig, eine entsprechende Feder vorzusehen, die vorzugsweise zwischen Tragkörper und einem Absatz der Stange in Form einer Schraubenfeder angeordnet wird.

Die Lagerung der Wickelrollen erfolgt vorteilhaft einerseits in einem endseitigen Schenkel des Tragkörpers und andererseits in dem ohnehin zwischen den Rollen vorhandenen Federgehäuse.

Die Erfindung ist nachfolgend anhand eines in der Zeichnung dargestellten Ausführungsbeispiels beschrieben. Es zeigen in stark vereinfachter Darstellung:

Figur 1 eine Draufsicht auf die erfindungsge-

mäße Vorrichtung,

Figur 2 • eine Ansicht in Richtung des Pfeils II in Figur 1,

Figur 3 einen Schnitt längs der Schnittlinie III-III in Figur 1 ohne Bügel und Betätigungsstange,

Figur 4 einen Schnitt längs der Schnittlinie IV-IV in Figur 1.

Die anhand der Figuren dargestellte Vorrichtung weist einen Tragkörper 1 auf, der aus Flachmaterial gebildet ist und die aus Figur 1 ersichtliche Grundfläche aufweist, von der aus zwei seitliche Schenkel 2 sowie zwei rückseitige Schenkel 3 und ein mittiger rückseitiger Schenkel 4 um rund 90 ° nach oben abgebogen sind. Dieser so gebildete Tragkörper 1 ist zur Befestigung innerhalb eines U-Profiles 5 vorgesehen, das bei Kindersitzen für Kraftfahrzeuge im rückseitigen oberen Lehnenbereich als Tragkonstruktion vorgesehen ist. Das Polster einer solchen Lehne ist in Figur 4 mit 6 gekennzeichnet. Wie es in Figuren 3 und 4 ersichtlich ist, wird das Tragprofil mit zwei an seiner Vorderseite befindlichen Vorsprüngen 7 in entsprechende Ausnehmungen dieses U-Profils 5 eingesteckt und über fluchtende Bohrungen 8 im anderen Schenkel des U-Profils sowie in den rückseitigen Schenkel 3 formschlüssig mit diesem verbunden.

Während die Schenkel 3 des Tragkörpers 1 zur Befestigung innerhalb des U-Profils 5 dienen, werden innerhalb der seitlichen Schenkel 2 die seitlichen Enden von Gurtbandwickelrollen drehbar gelagert, die auf Wellen 10 sitzen, deren zueinander weisende Enden als Vierkantprofile 11 ausgebildet sind und in einer ringförmigen Aufnahme 12, die mit einem entsprechenden Innenvierkantprofil ausgestattet ist, drehfest miteinander und der Aufnahme 12 verbunden sind. Die Wellen 10 liegen auf derselben Achse 13, die zugleich auch die Drehachse der Wickelrollen 9 bildet.

Am zylindrischen Außenumfang der Aufnahme 12 ist ein nicht dargestellter Schlitz vorgesehen, in dem das innere Ende einer Spiralfeder 14 festliegt, deren äußeres Ende in einem die Feder 14 sowie die Aufnahme 12 übergreifenden Federgehäuse 15 befestigt ist. Das Federgehäuse 15 ist wie aus Figur 3 ersichtlich mit einer Seite in der Bodenseite des Tragkörpers 1 eingesteckt und mit seinem flanschartigen Vorsprung an der anderen Seite über einen Niet 16 mit dieser Grundplatte befestigt. Das Federgehäuse 15 bildet zugleich das zweite Lager für die Wellen 10.

Zwischen jeder Wickelrölle 9 und dem Federgehäuse 15 weist jede Welle 10 auf einem abgesetzten Bereich eine Außenverzahnung 17 auf. Diese Außenverzahnung 17 jeder Welle 10 steht der in den Figuren dargestellten Blockierstellung der Vorrichtung im Eingriff mit einer Innenverzahnung 18 eines Ringkörpers 19, der drehbar auf der Welle

50

10 sitzt. Zwischen diesem mit Außenverzahnung 17 versehenen Wellenabsatz und dem Ringkörper 19 ist eine Schraubendruckfeder 20 angeordnet, die den Ringkörper 19 in seiner Eingriffsstellung mit der Außenverzahnung 17 hält.

Um zu verhindern, daß sich die Ringkörper 19 bei Drehung der Wellen 10 mitdrehen, ist ein Uförmiger Bügel 21 vorgesehen, der das Federgehäuse 15 seitlich übergreift und Schenkel 22 aufweist, deren Schenkelenden 23 schräg nach innen, also zum Federgehäuse 15 hin gerichtet sind und gabelförmig geteilt sind, so daß sie die Wellen 10 in diesem Bereich umgreifen und zu beiden Seiten der Drehachse angeordnet sind. Diese Schenkelenden 23 liegen in entsprechend ausgebildeten (siehe Figur 1) Nuten 24 der Ringkörper 19.

Der Bügel 21 ist in seinem Stegbereich mit einer Stange 25 verbunden, die eine Bohrung im Schenkel 4 des Tragkörpers 1 durchsetzt und durch eine Ausnehmung des U-Profils 5 sowie die damit verbundene Lehne des Kindersitzes geführt ist. Das obere Ende dieser Stange ist als Drucktaste ausgebildet, die an der Oberseite der Lehne zugänglich ist (siehe Figur 4). Auf der zylindrischen Stange 25 ist ein Absatz 26 vorgesehen. Zwischen diesem Absatz und dem Schenkel 4 des Tragkörpers 1 ist eine Schraubendruckfeder 27 angeordnet, die als Rückholfeder für Stange und Bügel dient.

Die Vorrichtung arbeitet wie folgt:
Das auf den Gurtbandwickelrollen 9 aufgewickelte
Gurtband ist durch den oberen Bereich der Lehne
des Kindersitzes hindurchgeführt oder rückseitg
des U-Profils 5 herausgeführt und bildet die Schultergurte eines Kinderrückhaltegurtbandsystems. In
der in den Figuren dargestellten Blockierstellung
wird eine Drehbewegung der Wickelrollen 9 und
der damit verbundenen Wellen 10 durch den Eingriff der Außenverzahnungen 17 mit den Innenverzahnungen 18 der Ringkörper 19 verhindert, die
ihrerseits durch den Bügel 21 und die damit verbundene Stange 25, welche den Schenkel 4 des.
Tragkörpers 1 durchsetzt, am Tragkörper 1 drehfest gelegt sind.

Zum Deblockieren der Gurtbandwickelrollen 9, was einerseits zum Verlängern der wirksamen Länge der Schultergurte und andererseits zum Spannen, also bestimmungsgemäßen Anlegen des Gurtbandsystems erforderlich ist, wird die Stange 25 durch Handkraft in Richtung 28 druckbeaufschlagt. Dadurch wird die Stange 25 mit dem darin befindlichen Bügel 21 nach unten, d.h. in Richtung auf die Drehachse 13 bewegt. Da die Schenkelenden 23 schräg nach innen verlaufen, drücken nun ihre Außenflächen in die entsprechend verlaufenden Nuten 24 der Ringkörper 19, wodurch diese nach außen, d.h. in Richtung auf die Gurtbandwickelrollen 9 axial verschoben werden und die Verzahnungen 17

und 18 außer Eingriff gelangen.

Dann können die Wellen 10, die nun nur noch über die Aufnahme 12 mit der Spann- und Wickelfeder 14 in Verbindung stehen, entgegen Kraft dieser Feder 14 zwecks Abwicklung des Gurtbandes oder in Gegenrichtung durch Kraft dieser Feder 14 gedreht werden.

Sobald die Druckkraft in Richtung 28 auf die Stange 25 aufhört, kehrt diese durch Kraft der Feder 27 in ihre Ausgangsstellung zurück, wonach auch die Ringkörper 19 durch Kraft der Federn 20 in ihre Ausgangsstellung zurückbewegt werden und wiederum die Verzahnungen 17 und 18 miteinander in Eingriff kommen, wodurch die Wellen 10 in ihrer Drehbewegung blockiert sind.

Bezugszeichenliste

- Tragkörper
- 2 Schenkel seitlich
- 3 Schenkel rückseitig
- 4 mittiger Schenkel rückseitig
 - 5 U-Profil Lehne
 - 6 Polster
- 7 Vorsprünge
- 8 Bohrungen
- 9 Gurtbandwickelrollen
- 10 Wellen
- 11 Vierkantprofile
- 12 Aufnahme
 - 13 Achse
 - 14 Spiralfeder
 - 15 Federgehäuse
 - 16 Niet
 - 17 Außenverzahnung
 - 18 Innenverzahnung
 - 19 Ringkörper
 - 20 Schraubenfeder
 - 21 Bügel
 - 22 Schenkel
 - 23 Schenkelenden
 - 24 Nuten
 - 25 Stange
 - 26 Absatz
 - 27 Rückholfeder
 - 28 Richtung

Patentansprüche

- Gurtbandaufwickel- und -spannvorrichtung für die beiden Schultergurte eines Gurtbandrückhaltesystem für Kinder gekennzeichnet durch folgende Merkmale:
 - ein Tragkörper (1), mit zwei innerhalb des Tragkörpers (1) koaxial, nebeneinder angeordneten und drehbar gelagerten Gurtbandwickelrollen (9),

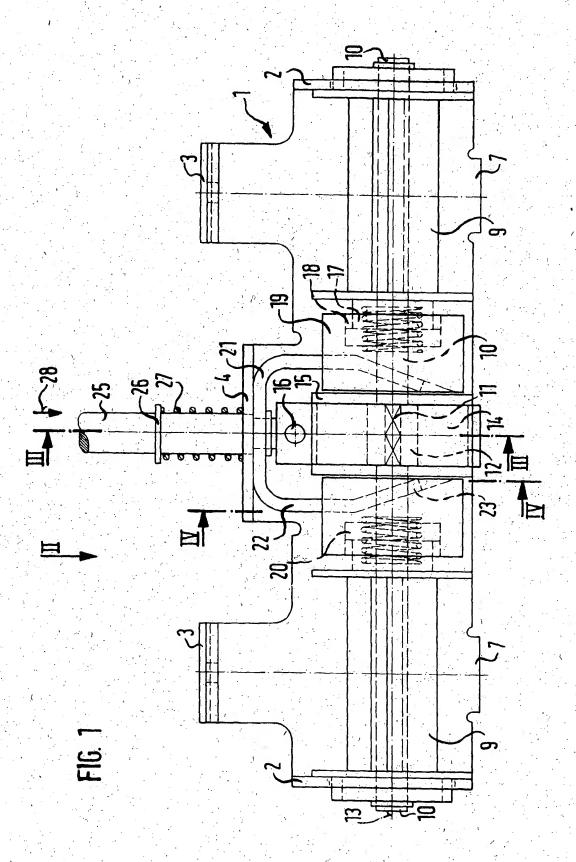
25

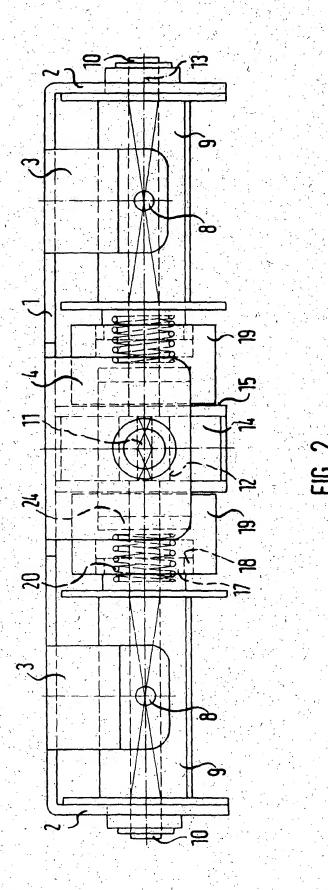
30

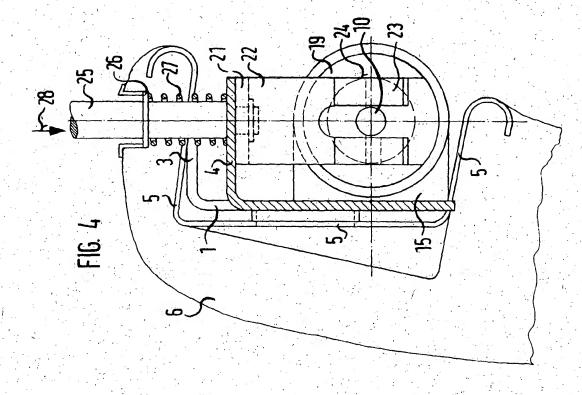
- zwei den jeweiligen Wickelrollen zugeordnete Wellen, die drehfest mit einem
 Ende einer zentral zwischen den Wickelrollen (9) angeordneten Wickel- und
 Spannfeder (14) verbunden sind, deren
 anderes Ende am Tragkörper (1) festliegt,
- eine Blockiereinrichtung (17-20), mit der die Wickelrollen (9) selbsttätig blockierbar und durch Betätigung deblockierbar sind und
- Betätigungsmittel (21,25) zum Deblockieren der Blockiereinrichtung (17-20).
- Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Blockiereinrichtung (17-20) durch eine im Bereich zwischen Wickelrolle (9) und Spannfeder (14) vorgesehene Außenverzahnung (17) auf jeder Welle (10) sowie damit im Eingriff stehende drehfest jedoch axial verschiebbar gelagerte Ringkörper (19) mit Innenverzahnung (18) sowie je eine Druckfeder (20), welche den Ringkörper (19) in seiner die Drehbewegung der Welle (10) blockierenden Eingriffstellung hält, gebildet ist.
- 3. Vorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Spannfeder durch eine Spiralfeder (14) gebildet ist, deren inneres Ende in einem zur Aufnahme der Wellenenden (11) profilierten Aufnahmekörper (12) festgelegt ist und deren äußeres Ende an einem Federgehäuse (15) festgelegt ist, das wiederum fest mit dem Tragkörper (1) verbunden ist.
- 4. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Betätigungsmittel einen etwa U-förmigen Bügel (21) aufweisen, welcher das Federgehäuse (15) umgreift und mit seinen schräg nach innen zulaufenden Schenkelenden (23) in dafür vorgesehene Quernuten (24) der Ringkörper (19) derart eingreift, daß beim Verschieben des Bügels (21) in Richtung auf die gemeinsame Wellenachse (13) die Ringkörper (19) entgegen Federkraft axial verschoben werden und außer Eingriff mit den Außenverzahnungen (17) gelangen.
- Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Bügel (21) eine Verdrehsicherung für die Ringkörper (19) bildet.
- 6. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Schenkelenden (23) des Bügels (21) gabelförmig ausgebildet sind und zu beiden Seiten der

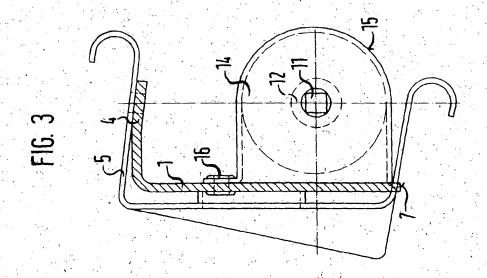
Wellenachse (13) liegen.

- 7. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Bügel (21) am Ende einer Stange (25) angebracht ist, die verschiebbar am Tragkörper (1) gelagert ist und durch eine Ausnehmung vom rückseitigen Bereich der Lehne zum vorderseitigen geführt ist.
- Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß auf der Stange (25) eine zwischen einem Absatz (26) der Stange (25) und dem Tragkörper (1) abgestützte Schraubenfeder (27) als Rückholfeder sitzt.
- Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Wickelrollen (9) einerseits im Tragkörper (1) und andererseits im Federgehäuse (15) gelagert sind.
- 10. Add-on-Kindersitz zur Verwendung in Kraftfahrzeugen mit integriertem Gurtbandrückhaltesystem mit zwei Schultergurten und einer Gurtbandaufwickel- und -spannvorrichtung für diese Schultergurte gekennzeichnet durch folgende Merkmale:
 - ein Tragkörper (1), der zur Befestigung im rückseitigen Lehnenbereich (6) des Sitzes vorgesehen ist,
 - zwei innerhalb des Tragkörpers (1) koaxial, nebeneinder angeordnete und drehbar gelagerte Gurtbandwickelrollen (9),
 - zwei den jeweiligen Wickelrollen zugeordnete Wellen, die drehfest mit einem Ende einer zentral zwischen den Wickelrollen (9) angeordneten Wickel- und Spannfeder (14) verbunden sind, deren anderes Ende am Tragkörper (1) festliegt,
 - eine Blockiereinrichtung (17-20), mit der die Wickelrollen (9) selbsttätig blockierbar und deblockierbar sind und
 - Betätigungsmittel (21,25) zum Deblockieren, die von der Vorderseite des Sitzes zugänglich sind.
- 11. Sitz nach Anspruch 10 mit den Merkmalen einer oder mehrerer der Ansprüche 2 bis 9.









Device for winding up and tensioning seatbelts

Patent Number: EP0688705
Publication date: 1995-12-27

Inventor(s): WOELFL VOLKMAR (DE); FRIEDRICH MATTHIAS (DE)

Applicant(s): RIESEN GMBH U CO KG VAN (DE)

EC Classification: B60R22/347

Cited Documents: <u>DE2108718</u>; <u>WO9220547</u>; <u>EP0261453</u>

Abstract

The device has a support component (1) with two belt band wind-up rollers (9) located co-axially inside the support component adjacent top each other and capable of rotation. Two shafts are allocated to the respective rollers and are connected torsionally rigid to one end of a coiling and tensioning spring located centrally between the rollers. A tooth locking arrangement (17-20) can be automatically blocked

with the rollers and unlocked by an actuating mechanism (21-25).

Data supplied from the esp@cenet database - 12